



ಮೂಲ: ಅನೀಬಾಲ್ ಮೊಂತೆರೊ ಮಚಾದೊ

ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ: ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಪೈ

ಕಲೆ: ವಿಶ್ವನಾಥ್ ಎ.ಎಸ್

ಪಿಂಚು

ರೊ ಸಾಲಿಯ, ಆ ಹೈದನನ್ನು ಹೊರಗಟ್ಟಿದೆ. ಎಂಥಾ ಹುಚ್ಚ! ಅದನ್ನು ನೋಡಿ 'ಇದಕ್ಕೆ ಏನೂರು ಕ್ರೂಜೆರೋ ಕೂಡಾ ಸಿಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ' ಎಂದು ನಕ್ಕ ಎಂದು ಮಹಡಿಯ ಮೇಲಿದ್ದ ಹೆಂಡತಿಗೆ ಕೂಗಿ ಹೇಳಿದ ಯಾವೋ ದೆ ಒಲಿವೈರಾ.

'ಅದು ಅವರ ಹಳೆಯ ಮಸಲತ್ತು. ಪುಕ್ಕಟೆಯಾಗಿ ತಗೊಂಡು ಬೇರೆಯವರಿಗೆ ಮಾರುತ್ತಾರೆ. ಇಂಥವರೆಲ್ಲ ಹೀಗೆಯೇ ದುಡ್ಡು ಮಾಡುವುದು' ಎಂದಳವಳು.

ಆದರೆ, ಅವಳೂ ಸಾರಾಳೂ ಮಹಡಿಯಿಂದ ಇಳಿದು ಬರುವಾಗ ತುಸು ಜಾಗರೂಕರಾದರು. ಇಡೀ ಕುಟುಂಬವೇ ಅದಕ್ಕಾದ ಅವಮಾನವನ್ನು ಕುರಿತು ಸಮಾಧಾನ ಮಾಡಲೆಂಬಂತೆ ಗೌರವಯುತವಾಗಿ ಆ ಹಳೆಯ ಪಿಯಾನೊದ ಬಳಿ ಸೇರಿದರು.

ಪಿಯಾನೊವನ್ನು ಅಕ್ಕರೆಯಿಂದಲೂ ಶಂಕೆಯಿಂದಲೂ ನೋಡುತ್ತಾ, 'ಇದಕ್ಕೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಬೆಲೆ ಸಿಕ್ಕೇ ಸಿಗುತ್ತದೆ. ನೋಡುತ್ತಾ ಇರಿ. ಇಂಥದ್ದನ್ನು

ಈಗ ಯಾರೂ ತಯಾರಿಸುವುದಿಲ್ಲ' ಎಂದು ನಿಶ್ಚಿತ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದಳು ರೊಸಾಲಿಯ.

'ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಜಾಹೀರಾತು ಕೊಡೋಣ. ಗುಂಪುಗುಂಪಾಗಿ ಜನರು ಬರುತ್ತಾರೆ. ಮನೆ ಅವರಿಂದ ತುಂಬಿ ಹೋಗುತ್ತದೆ'. ಬಲಗೈಯ ಬೆರಳುಗಳ ತುದಿಗಳನ್ನು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ತಾಗಿಸಿ ಜನಸಂದಣಿಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುವಂತೆ ಹೇಳಿದಳವಳು.

ಓಹ್ ಮರದಿಂದ ಮಾಡಿದ ಅದರ ಹಲಗೆಯ ಮೇಲೆ ಕಕ್ಕುಲಾತಿಯಿಂದ ಕೈಯಾಡಿಸುತ್ತಾ ಯಾವೋ, 'ಆಹ್, ಮುದ್ದಾದ ಪಿಯಾನೊ. ನೋಡಿದರೇ ಸಾಕು, ಅದರಿಂದ ಸಂಗೀತ ಉಕ್ಕುವಂತಿದೆ' ಎಂದ.

'ಇರಲಿ ಬಿಡು, ಯಾವೋ. ಜಾಹೀರಾತು ಕೊಡೋಣ.'

ಆ ಸಣ್ಣ ಕೋಣೆಯನ್ನು ತೆರವು ಮಾಡಲು ಅದನ್ನು ಮಾರುವ ಅಗತ್ಯವಿತ್ತು. ಸಾರಾಳಿಗಾಗಿ ಮತ್ತು ಅವಳನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಲಿರುವ ಲೆಫ್ಟಿನೆಂಟಿನಾಗಿ ಒಂದು ಮಲಗುವ ಕೋಣೆಯನ್ನಾಗಿ